

**PHILIPS**

**WelcomeEye**  
Connect Pro

Video Doorphone

531022



**User manual** V5

Fig. 1

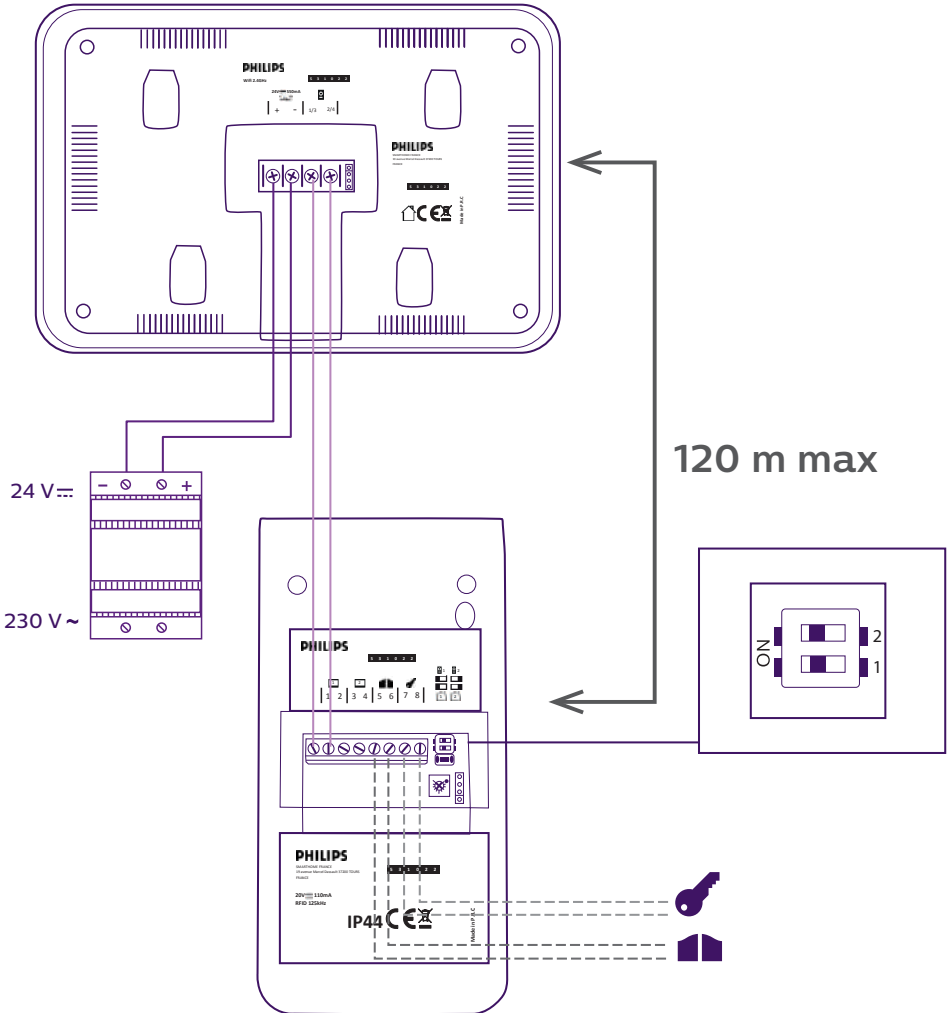


Fig. 2

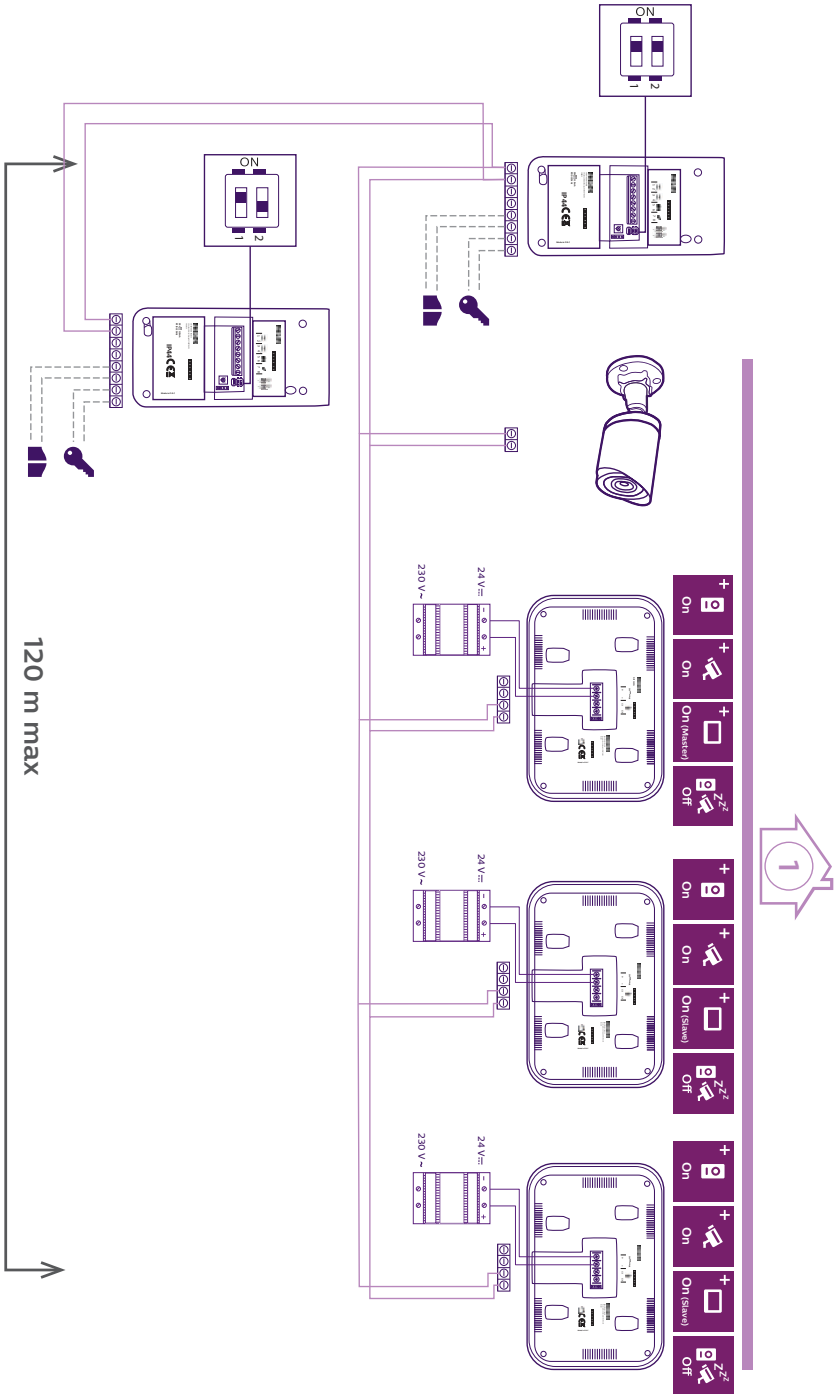
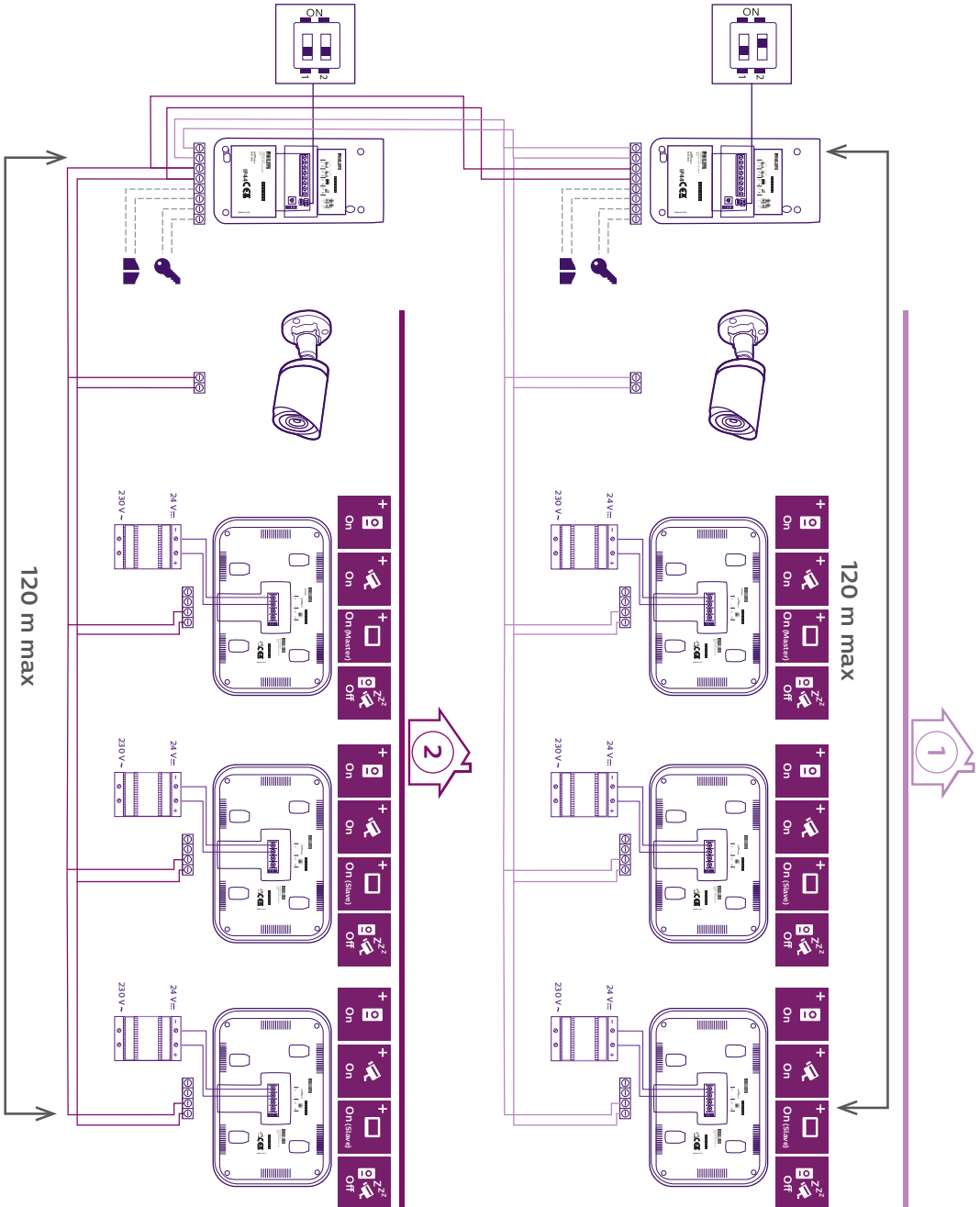


Fig. 3



# INHALT

<b>1</b>	<b>SICHERHEITSANWEISUNGEN</b> .....	S. 2
<b>2</b>	<b>INHALT DES SETS</b> .....	S. 2
<b>3</b>	<b>ALLGEMEINES</b> .....	S. 3
<b>4</b>	<b>NOMENKLATUR</b> .....	S. 3
<b>5</b>	<b>INSTALLATION DES PRODUKTS</b> .....	S. 5
	1. Verkabelung	
	2. Parametrierung der Sprechanlage	
	3. Installation des Haupt- oder Zusatzmonitors	
	4. Installation der Haupt- oder Nebentürsprechanlage	
	5. Installation einer Kamera (optional)	
<b>6</b>	<b>OBERFLÄCHE DES MONITORS</b> .....	S. 9
	A. Monitoring-Funktion	
	B. Gegensprechfunktion	
	C. Einstellungen	
	D. Fotoalbum	
	E. Videoalbum	
<b>7</b>	<b>BEDIENUNGSANLEITUNG</b> .....	S. 14
<b>8</b>	<b>SMARTPHONE-APP</b> .....	S. 15
<b>9</b>	<b>TECHNISCHE MERKMALE</b> .....	S. 22
<b>10</b>	<b>ZUBEHÖR</b> .....	S. 23
<b>11</b>	<b>FAQ</b> .....	S. 24
<b>12</b>	<b>TECHNISCHER KUNDENDIENST - GARANTIE</b> .....	S. 27
<b>13</b>	<b>SICHERHEITSMABNAHMEN</b> .....	S. 28
<b>14</b>	<b>HINWEISE ZU FCC/CE</b> .....	S. 29
<b>15</b>	<b>KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</b> .....	S. 29

# 1. SICHERHEITSANWEISUNGEN

## **Wichtig!**

- Bitte lesen Sie das Bedienungshandbuch vor der Installation oder der Verwendung dieses Gerätes aufmerksam durch.
- Wenn Sie dieses Gerät für Drittpersonen installieren, denken Sie bitte daran, dem Endanwender das Handbuch oder eine Kopie davon zu geben.

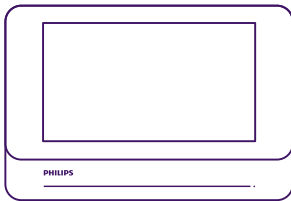
## **Warnhinweis:**

- Die verschiedenen Elemente dürfen nur von einem befugten Techniker ausgebaut werden.

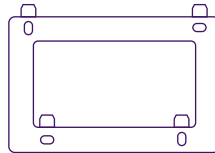
## **Sicherheitsmaßnahmen:**

- Für den sicheren Betrieb dieses Systems ist es unerlässlich, dass Installateure, Benutzer und Techniker alle in diesem Handbuch beschriebenen Sicherheitsmaßnahmen befolgen.
- Bei Bedarf werden an den Elementen spezifische Warnhinweise und Warnsymbole angebracht.

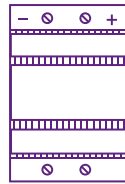
# 2. INHALT DES SETS



1. 17" Monitor



2. Wandhalterung



3. Modulare  
Stromversorgung



4. Türsprechanlage



5. 5 RFID-Tags:

- 2 Benutzer (grau)
- 1 Administrator (gelb)
- 1 - (rot)
- 1 + (blau)

### 3. ALLGEMEINES

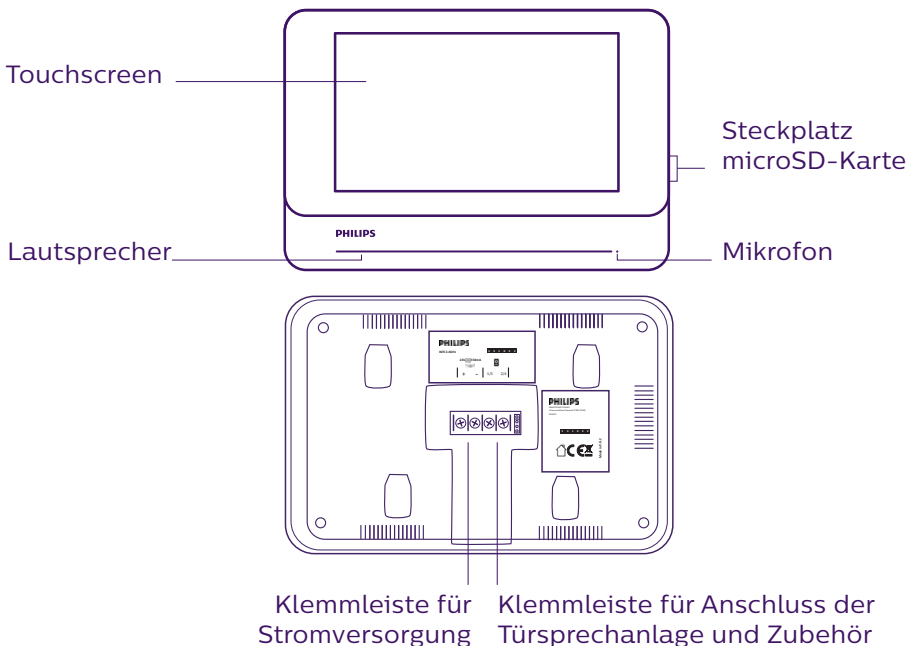
Diese Video-Türsprechanlage besteht aus einer Antwortstation für den Innenraum mit taktilem Bildschirm und einer Außenanlage mit Gegensprechanlage und Kamera. Sie ermöglicht es Ihnen, den Besucher an der Tür nach dem Läuten zu sehen und mit ihm zu sprechen. Die Anlage ist einfach zu installieren, da nur 2 Drähte für sämtliche Funktionen (Klingelton, Video, Gegensprechanlage, Steuerungen des Türöffners und der automatischen Toröffnung) erforderlich sind.

Die **WelcomeEye** Technik ermöglicht, die Türsprechanlage mit 2 Familien gemeinsam zu nutzen. Jede Familie kann bis zu 3 Monitore haben.  
Das System kann maximal eine Kamera und 2 Türsprechanlagen pro Familie umfassen.

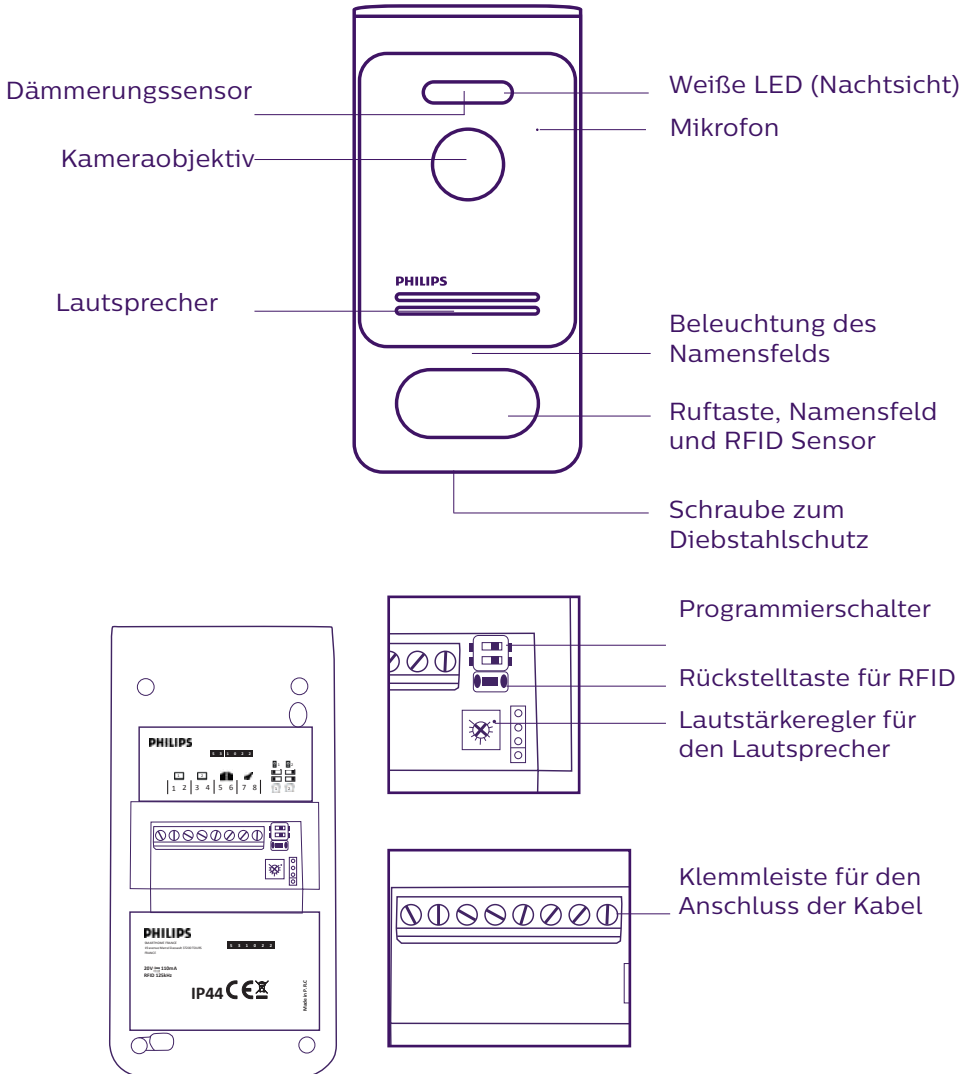
Für einen optimalen Gebrauch lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

### 4. NOMENKLATUR

Monitor:



## Türsprechanlage:



### **Hinweise:**

- Wenn die Klingeltaste gedrückt wird, klingelt der Monitor im Innenrohr und zeigt das Videobild.
- Um das Namensschild an der Tür zu wechseln, nehmen Sie die Frontpartie ab und entfernen die Plastikabdeckung hinter dem Etikett.



# 5. INSTALLATION DES PRODUKTS

Wichtige Empfehlungen und Hinweise:

- **Damit Sie Ihre Türsprechanlage optimal nutzen können, empfehlen wir Ihnen, sie vor der endgültigen Installation einzustellen (RFID, Familienmodus 1 oder 2, 1 oder 2 Außenanlagen, Lautsprecherlautstärke). Hierzu ist eine provisorische Testinstallation erforderlich sein, um zu prüfen, ob die Einstellungen korrekt durchgeführt wurden.**
- Sollten Sie Ihr Gerät vor dem Installieren ausprobieren wollen, achten Sie bitte darauf, dass sich dabei die Außenanlage und der Monitor nicht im gleichen Raum befinden, da die Gegensprechanlage sonst einen schrillen Ton von sich gibt (Rückkopplungseffekt).
- Die Kamera nicht direkt gegen die Sonne oder in Richtung einer reflektierenden Fläche ausrichten.
- Die Türsprechanlage sollte nachts keiner Lichtquelle ausgesetzt sein, da sonst der Dämmerungssensor nicht aktiv wird.
- Um Kabel vor Stößen und Witterungseinflüssen zu schützen, wird empfohlen, sie durch einen Kabelschutzschlauch zu führen.
- Bei der Version WelcomeEye Connect ist es ratsam, zu überprüfen, ob Ihr WLAN am Ort der Installation im 2,4-GHz-Band zur Verfügung steht, damit Sie die WLAN-Funktion Ihres Monitors voll nutzen können.

## 1. Verkabelung

Um Störgeräusche und Funktionsstörungen zu vermeiden, darf das Kabel Ihrer Video-Gegensprechanlage nicht im gleichen Kabelrohr wie die Stromkabel verlegt werden.

**Achtung:** Keinesfalls die Kabel doppelt legen, um ihren Querschnitt zu vergrößern.

### a. Anschluss der Video-Sprechanlage (Monitor, Türsprechanlage und Kamera)

Zu verwendende Kabel: **2 Kabel 0,75 mm<sup>2</sup> bis 80 m oder 2 Kabel 1,5 mm<sup>2</sup> bis 120 m.** Die Kabel zwischen den Geräten müssen in einem Stück verlegt werden (keine Wago- oder Lüsterklemmen).

- Kabel ordnungsgemäß und unter Beachtung eines der gewünschten Konfiguration entsprechenden Kabelschemas anschließen.
- Bitte beachten Sie genau das Etikett, das sich auf der Rückseite des Monitors und der Türsprechanlage befindet.
- **Stellen Sie die Schalter auf der Rückseite der Türsprechanlage und konfigurieren Sie die Monitorschnittstelle entsprechend der von Ihnen gewählten Konfiguration (siehe Abschnitt 2 Einstellungen der Sprechanlage).**

### b. Anschluss eines Torantriebs

- Die Kamera verfügt über einen "Trocken"-Kontakt ohne Strom, der an die Druckschalter-Steuerung Ihrer Automatik angeschlossen werden muss.
- Direkt an die Klemmen 5 und 6 auf der Rückseite der Sprechanlage anschließen (es ist keine Polarität zu beachten).
- Die Funktion ist nur verfügbar, wenn das Video der entsprechenden Türsprechanlage angezeigt wird.

### c. Anschluss eines elektrischen Türöffners oder Schlosses

**Wichtig:** Der Türöffner oder das elektrische Schloss, das Sie bedienen möchten, muss in jedem Fall über einen mechanischen Speicher verfügen. Der Strom am Türöffner darf 1,1 A nicht überschreiten.

- Direkt an die Klemmen 7 und 8 auf der Rückseite der Sprechanlage anschließen (es ist keine Polarität zu beachten).
- Die Funktion potenzialfreier Kontakt ist nur verfügbar, wenn das Video der entsprechenden Türsprechanlage angezeigt wird.

## **2. Parametrierung der Sprechanlage (siehe Abb. 1, Abb. 2 oder Abb. 3)**

### **a. Einstellung der Nummer der Sprechanlage:**

Schalter 2 auf Sprechanlage Nr. 1 nach links stellen und auf Sprechanlage Nr. 2 nach rechts stellen.

### **b. Einstellung der Anzahl von Familien:**

Schalter 1 für den Modus 1 Familie nach links stellen und für den Modus 2 Familien nach rechts.

### **c. Einstellen der Lautstärke der Sprechanlage:**

Zum Einstellen der Lautstärke der Sprechanlage den Lautstärkereglern mithilfe eines Kreuzschlitzschraubenziehers drehen. Drehen im Uhrzeigersinn erhöht die Lautstärke. Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn verringert die Lautstärke.

### **d. Parametrierung der RFID-Funktion:**

Die RFID-Funktion ermöglicht das Steuern der Türöffnungen mit Hilfe von Badges.

#### **1) Programmierung (oder Rücksetzung) der Administrator-Tags:**

(Während der Parametrierung der Tags darf der Monitor nicht mit der Türsprechanlage kommunizieren.)

Bei der ersten Inbetriebnahme müssen die Tags obligatorisch in der folgenden Reihenfolge eingestellt werden:

(Achten Sie darauf, die Tags einzeln zu programmieren. Halten Sie dabei nicht alle Tags in der Hand, um Probleme zu vermeiden.)

1. Den auf der Rückseite der Türsprechanlage befindlichen Rückstellknopf kurz drücken. Die Türsprechanlage gibt 6 kurze Pieptöne ab.
2. Den (gelben) Administrator-Tag am Gerät entlangführen. Die Programmierung wird mit einem kurzen Piepton bestätigt.
3. Den (blauen) Tag am Gerät entlangführen. Die Programmierung wird mit einem kurzen Piepton bestätigt.
4. Den (roten) Tag am Gerät entlangführen. Das Ende der Programmierung der Administrator-Tags wird mit einem langen Piepton bestätigt.

#### **2) Einen oder mehrere Benutzer-Tags hinzufügen:**

1. Den Tag + (blau) am Gerät entlangführen. Vier lange Pieptöne bestätigen den Übergang in den Programmierungsmodus.
2. Alle zu aktivierenden Benutzer-Tags (grau) am Gerät entlangführen. Ein kurzer Piepton bestätigt die Programmierung für jeden präsentierten Tag.
3. Wenn alle Tags programmiert sind, 10 Sekunden warten. Ein langer Piepton zeigt das Ende des Programmierungsvorgangs an.

#### **3) Einen oder mehrere Benutzer-Tags entfernen:**

1. Den Tag - (rot) am Gerät entlangführen. Vier lange Pieptöne bestätigen den Übergang in den Programmierungsmodus.
2. Alle zu deaktivierenden Benutzer-Tags (grau) am Gerät entlangführen. Ein kurzer Piepton bestätigt die Aufhebung der Programmierung für jeden präsentierten Tag.
3. Wenn für alle Tags die Programmierung aufgehoben ist, 10 Sekunden warten. Ein langer Piepton zeigt das Ende des Programmierungsvorgangs an.

#### 4) Alle Benutzer-Tags entfernen:

1. Den Administrator-Tag - (gelb) am Gerät entlangführen. 4 kurze Pieptöne zeigen den Übergang in den Programmierungsmodus an.
2. Einen bereits hinzugefügten Benutzer-Tag (grau) am Gerät entlangführen. Ein kurzer Piepton bestätigt die Aufhebung der Programmierung für alle Benutzer-Tags.

#### 5) Gebrauch der Tags:

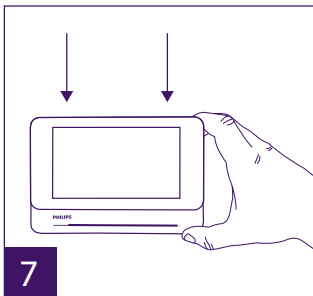
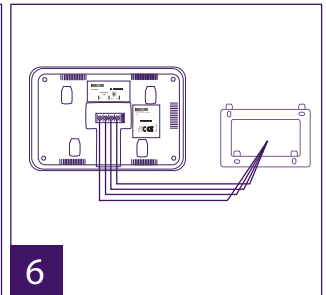
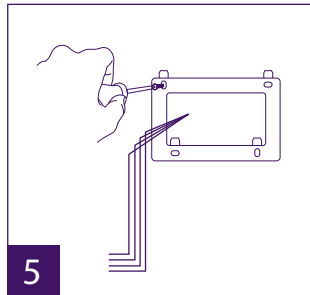
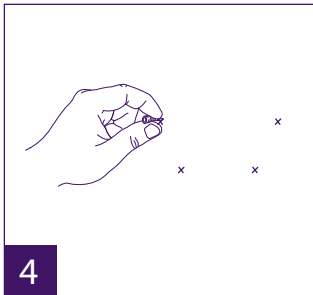
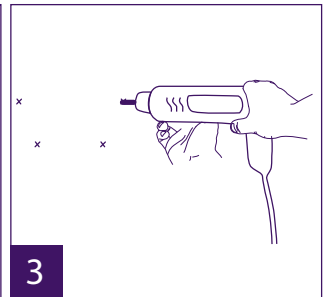
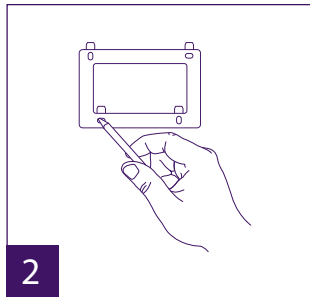
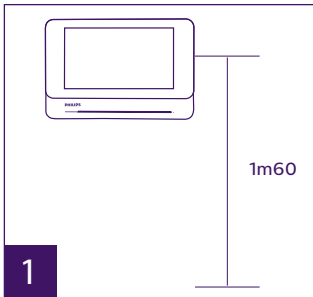
Zum Öffnen Ihres elektrischen Türöffners führen Sie Ihren zuvor programmierten Benutzer-Tag (grau) schnell an dem RFID-Sensor entlang. Ein kurzer Piepton zeigt das Öffnen des elektrischen Türöffners an.

Zur Betätigung Ihres Torantriebs, halten Sie den Tag 3 Sekunden vor den RFID-Sensor. Zwei kurze Tonsignale zeigen die Öffnung des Tors an.

#### 6) Austausch eines Badges

Die RFID-Tags haben keine vordefinierten Funktionen. Die Funktion des Badges wird durch die Programmierung festgelegt. Die Farbe der Badges ist nur ein Mittel, um sich ihre Funktion zu merken. Wenn Sie einen Badge verlieren, kann er daher durch einen beliebigen anderen Badge ersetzt werden, indem dieser neu programmiert wird.

### 3. Installation des Haupt- oder Zusatzmonitors

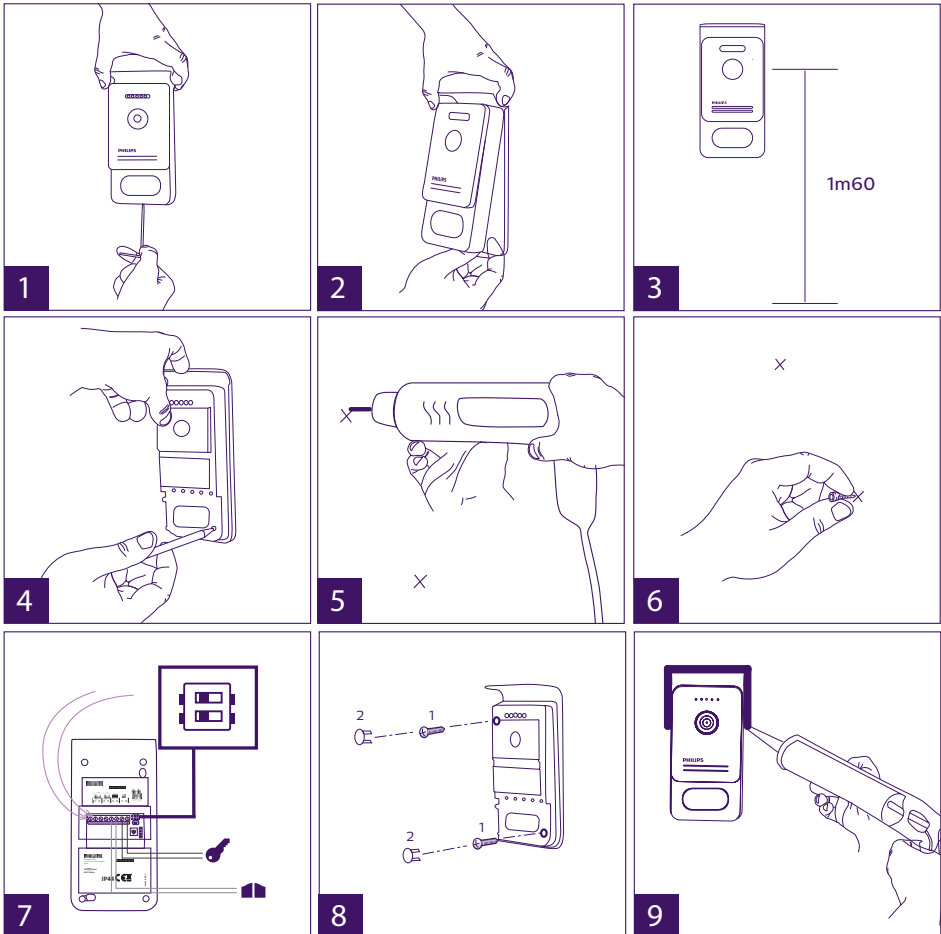



- 1 – Befestigen Sie die Wandhalterung und achten Sie dabei darauf, dass sich der Bildschirm des Monitors etwa 1,60 m über dem Boden befindet.
- 2 – Ermitteln Sie die Positionen der Bohrungen mithilfe der Bohrschablone.
- 3 – Löcher bohren.
- 4 – Verwenden Sie geeignete Dübel (die mitgelieferten Dübel sind für Mauern aus Vollmaterial geeignet).
- 5 – Bringen Sie die Wandhalterung an.
- 6 – Schließen Sie die 2 Kabel der Außenanlage und die 2 Stromversorgungskabel an und halten Sie sich dabei genau an das Kabelschema.
- 7 – Bringen Sie den Monitor an der Wandhalterung an.
- 8 – Wenn die gesamte Verkabelung abgeschlossen ist und je nach gewählter Konfiguration kann ein Einstellen der Schnittstelle erforderlich sein.

 **Achtung:** zu diesem Zeitpunkt nicht an die 230V AC Stromversorgung anschließen.

#### 4. Installation der Haupt- oder Zusatztürsprechanlage

**Achtung:** Das Gerät darf nicht vor Ende der Verkabelung an die Stromversorgung angeschlossen werden.



- 1 – Schrauben Sie die Diebstahlsicherung unter der Türsprechanlage mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel ab.
- 2 – Kippen Sie die Frontseite Türsprechanlage nach vorne.
- 3 – Das Objektiv der Türsprechanlage ist etwa 1,60 m über dem Boden zu platzieren.
- 4 – Markierungen anzeichnen.
- 5 – Löcher bohren.
- 6 – Verwenden Sie für die Art des Untergrunds geeignete Dübel (die mitgelieferten Dübel sind für Mauern aus Vollmaterial geeignet).
- 7 – Schließen Sie die beiden vom Monitor kommenden Kabel und gegebenenfalls den elektrischen Türöffner und das Tor an (siehe Abschnitt 1. Verkabelung). Die Schalter auf der Rückseite der Türsprechanlage einstellen (siehe Abschnitt 2. Einstellung der Sprechanlage).  
Ziehen Sie eine Silikonfuge um die Türsprechanlage. Der Untergrund soll dabei trocken sein, um die Feuchtigkeit nicht im Mauerwerk einzuschließen.
- 8 – Setzen Sie die Schrauben ein und setzen Sie dann wieder die beiden Abdeckungen auf, die die Befestigungsschrauben verdecken.  
**Hinweis:** Entfernen Sie nicht die schwarzen Abdeckungen auf der Rückseite der Türsprechanlage, sondern bohren Sie einfach durch diese hindurch.  
Die Gummipatte muss an der Türsprechanlage belassen werden.
- 9 – Setzen Sie die Frontseite wieder vor die Sprechanlage und ziehen Sie die Schraube zum Diebstahlschutz fest.
- 10 – Schließen Sie die 230-VAC-Stromversorgung mit dem modularen Adapter an eine geltenden Normen (NFC 15-100 für Frankreich) genügende Installation an.
  - Prüfen Sie das ordnungsgemäße Funktionieren (Videoruf, RFID ...).
  - Denken Sie im  einer zweiten Türsprechanlage daran, den (die) Monitor(e) zu konfigurieren.
- 11 – Bringen Sie eine Silikonfuge zwischen dem Schutz und der Mauer an, um das Eindringen von Wasser zu verhindern. \* Kein Silikon auf Essigsäurebasis verwenden (Essiggeruch).

## 5. Installation einer Kamera (optional)


Die Kabel gemäß Kabelschema anschließen.

Geeigneten Ort für die Installation der Kamera auswählen.

Sicherstellen, dass kein Element die Installation stört.

Die Wandhalterung mit den mitgelieferten Schrauben befestigen (Vollmaterialien).

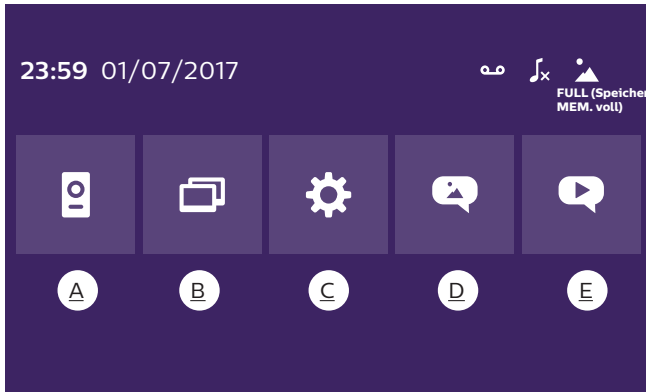
Kamera in die gewünschte Richtung drehen und den Halterung festdrehen.

Den (die) Monitor(e) konfigurieren 

## 6. SCHNITTSTELLE DES MONITORS

### Hauptmenü

Bildschirm berühren, um ihn einzuschalten und zum Hauptmenü zu gelangen.



A. Monitoring-Funktion

B. Gegensprechfunktion

C. Einstellungen

D. Fotoalbum

E. Videoalbum



: zeigt an, dass die Funktion automatischer Anrufbeantworter aktiviert ist.



: Zeigt an, dass der Stummschaltmodus aktiviert ist (wenn dieser Modus aktiviert ist, ist bei einem Anruf kein Klingelton am Monitor zu hören).

Um ihn zu aktivieren (ON) oder zu deaktivieren (OFF) rufen Sie die Einstellungen  und dann  auf.



: zeigt an, dass der Speicher voll ist. Die ältesten Fotos/Videos werden nun durch die neuen Aufzeichnungen ersetzt.

### A. Monitoring-Funktion

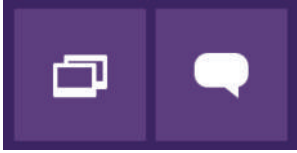
Durch Drücken dieser Taste (ohne Anruf) kann auf den Türspion zugegriffen werden.



1                      2                      3                      4                      5

- 1: Ermöglicht den Wechsel auf die Ansicht der zweiten Türsprechanlage oder der Kamera oder die Rückkehr zum Hauptmenü.
- 2: Ermöglicht den Aufbau einer Sprachkommunikation mit der Türsprechanlage und das Auflegen.
- 3: Ermöglicht die Betätigung des elektrischen Türöffners.
- 4: Ermöglicht die Öffnung des Tors.
- 5: Ermöglicht die Aufnahme eines Fotos oder Videos gemäß den gewählten Parametern.

## B. Gegensprechfunktion



1

2

Verfügbare Funktion, wenn ein zusätzlicher Monitor angeschlossen ist und die Parameter korrekt eingestellt sind.

1: Ermöglicht das Verlassen der Funktion.

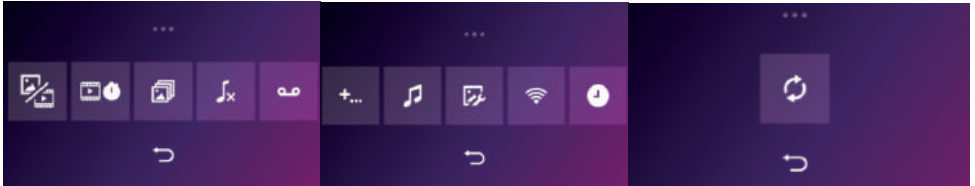
2: Ermöglicht es, die anderen Monitore der Familie anzurufen, bei einem Anruf eines anderen Monitors zu antworten oder aufzulegen.

## C. Einstellungen



Das Menü Einstellungen für WelcomeEye Connect besteht aus 3 Seiten. Um von einer zur anderen Seite zu wechseln, genügt es, den Bildschirm nach rechts oder nach links zu schieben.

Auf  klicken, um zum vorherigen Menü zu gelangen.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

### 1. Bewegungsspeicher-Funktion



a

b

c

a: Besucheraufnahme per Foto.

b: Besucheraufnahme per Video (eine in die Kamera eingeführte, formatierte microSD-Karte ist erforderlich).

c: Deaktivierung der Bewegungsspeicher-Funktion.

2. Konfiguration Videoaufzeichnungen (verfügbar, wenn der Videomodus ausgewählt wurde)

Die Länge der Videoaufzeichnung (10, 20 oder 30 Sek.) bei Anruf in Abwesenheit oder Monitoring wählen (**Achtung:** Funktion ohne microSD-Karte inaktiv).

### 3. Konfiguration Fotos (verfügbar, wenn der Fotomodus ausgewählt wurde)

Die Anzahl der Fotoaufnahmen (1, 2 oder 3) bei Anruf in Abwesenheit oder Monitoring wählen.

### 4. Deaktivieren des Stummschaltmodus

Diese Funktion ermöglicht es, den Klingelton des Monitors für einen bestimmten Zeitraum (Mittagsschlaf usw.) auszuschalten. Die Monitor-LEDs blinken weiterhin, um einen Anruf anzuzeigen.



a

b

c

- a: Aktivieren („On“) / Deaktivieren („Off“) des Stummschaltmodus des Monitors
- b: Uhrzeit, zu der der Klingelton deaktiviert wird.
- c: Uhrzeit, zu der der Klingelton reaktiviert wird.

### 5. Anrufbeantworter-Funktion (verfügbar, wenn der Videomodus ausgewählt wurde)

Diese Funktion ermöglicht es, eine Sprachnachricht aufzuzeichnen, die wiedergegeben wird, wenn niemand den Anruf entgegennimmt. Es ist erforderlich, die Videoaufzeichnung bei Anrufen einzustellen, um diese Funktion zu aktivieren.



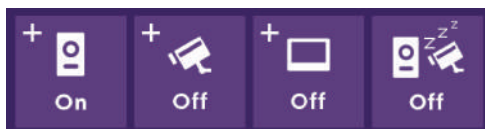
a

b

c

- a: Ermöglicht die Aktivierung Deaktivierung der Sprachnachricht-Funktion.
- b: Ermöglicht den Abruf der gespeicherten Sprachnachricht.
- c: Ermöglicht Start und Stopp der Aufzeichnung der Sprachnachricht (maximale Dauer der Nachricht: 15 Sek.).

### 6: Konfiguration der Optionen des Systems WelcomeEye



a

b

c

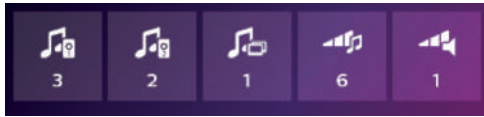
d

- a: Aktivierung einer zweiten Türsprechanlage („On“ wählen bei Verwendung einer zweiten Türsprechanlage).
- b: Aktivierung der Option Kamera („On“ wählen bei Verwendung einer Kamera).
- c: Konfiguration des Monitors bzw. der Monitore. Umfasst das System mehrere Monitore, ist ein Monitor als „Master“, die anderen Monitore als „Slaves“ zu konfigurieren. Falls das System nur einen Monitor umfasst, „Off“ wählen.



d: Aktivierung des Energiesparmodus der Video-Türsprechanlage. Ist der Energiesparmodus aktiviert („On“), ist der Verbrauch des Gerätes niedriger. Die Türsprechanlage wird auf Stand-by geschaltet, der Monitor erhält also keine Anrufe mehr.

## 7: Audio-Einstellungen



a                      b                      c                      d                      e

- a: Auswahl des Klingeltons bei einem Anruf von der Türsprechanlage 1
- b: Auswahl des Klingeltons bei einem Anruf der Türsprechanlage 2 (nur wenn eine zusätzliche Türsprechanlage eingestellt wurde)
- c: Auswahl des Klingeltons bei einem Interkommunikationsanruf (nur wenn ein zusätzlicher Monitor eingestellt wurde)
- d: Einstellen der Lautstärke des Klingeltons des Monitors
- e: Einstellung der Lautstärke des Lautsprechers des kommunizierenden Monitors.

## 8: Bildeinstellung

Einstellung von Helligkeit, Kontrast und Farbe des Bildes.

## 9: WLAN-Netz-Management

**Hinweis:** Die Nutzung des WLAN-Netzes und der Smartphone-App wird in Kapitel 8 Anwendung beschrieben.

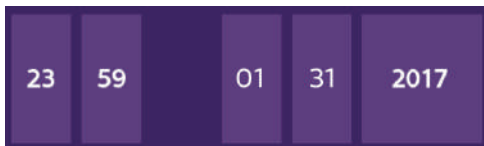


a                      b                      c

- a: Aktivierung (**On**) oder Deaktivierung (**Off**) des WLAN-Netzes.
- b: Konfiguration der Zeit zwischen dem Klingeln des Besuchers und des Versands der Benachrichtigung an das Smartphone.
- c: Zugang zu Informationen über das Netz und WLAN-Netzwerk-Reset.

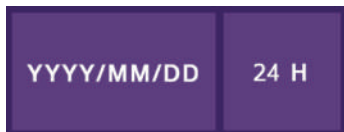
## 10: Einstellung von Uhr und Datum

a: Einstellung von Uhr und Datum



Datum und Uhrzeit können über die App eingestellt werden.

b: Einstellung des Formats von Datum (Anwendung nur im Hauptmenü) und Uhrzeit. Das Bild verschieben, um zum Menü zu gelangen.

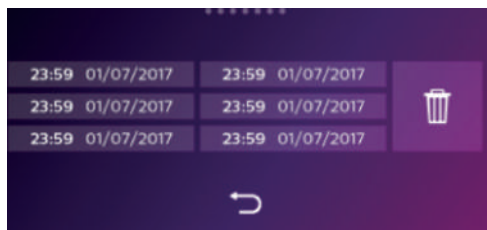



### 11: Reset-Menü


- a: Reset und Formatierung der microSD-Karte. Kann bei erster Nutzung einer microSD-Karte erforderlich sein.
- b: Reset des internen Speichers.
- c: Reset des Geräts auf Werkseinstellungen und Rückkehr zu standardmäßig eingestellten Werten (Bewegungsspeicher-Funktion, Konfiguration Video- und Fotoaufzeichnungen, Deaktivierung des Klingeltons, Anrufbeantworter-Funktion, Konfiguration der Optionen, Audio-Einstellungen, Bildeinstellungen, WLAN, Datum und Uhrzeit). Die aufgezeichneten Fotos und Videos werden behalten.

## D. Fotoalbum

Ermöglicht den Zugriff auf das Album mit den aufgezeichneten Fotos. Die Zahl im roten Kreis gibt die Anzahl der nicht wiedergegebenen Fotos an.



 : Datum und Uhrzeit der Fotoaufnahme. Darauf klicken, um das Foto anzuzeigen.

 : Ermöglicht das Löschen eines oder mehrere Bilder. Auf den Papierkorb klicken, um die zu löschenden Fotos auszuwählen, dann erneut auf den Papierkorb klicken, um sie zu löschen.

## E. Videoalbum


Menü nur bei eingelegerter microSD-Karte zugänglich.







Ermöglicht den Zugriff auf die aufgezeichneten Videos. Die Zahl im roten Kreis gibt die Anzahl der nicht wiedergegebenen Videos an.

Anzeigen und Löschen erfolgen beim Fotoalbum analog.

# 7. BEDIENUNGSANLEITUNG

### Anrufannahme:

- Durch Drücken des Knopfes an der Türsprechanlage wird ein Ton und das Aufleuchten des Monitors ausgelöst. Sie haben 20 Sek. Zeit, um den Anruf entgegenzunehmen. Sobald Sie den Besucher erkannt haben, drücken Sie die Taste , um mit ihm zu kommunizieren.

- Nach 2 Gesprächsminuten endet die Kommunikation und der Bildschirm wechselt auf die Startseite. Endet das Gespräch vor Ablauf der 120 Sek., auf die Taste  drücken, um die Kommunikation zu beenden. Der Bildschirm wechselt auf die  Startseite.
- Um sich das Bild erneut anzeigen zu lassen, auf  auf der Startseite drücken. Um weitere 120 Sek. sprechen zu können, auf die Taste  drücken.
- Türöffner oder elektrisches Schloss durch Betätigung der Taste  steuern.
- Torautomatik durch Betätigung der Taste  steuern.

#### Anruf in Abwesenheit:

- Durch Drücken des Knopfes an der Türsprechanlage wird ein Ton und das Aufleuchten des Monitors ausgelöst. Ist die Bewegungsspeicher-Funktion aktiviert (Foto oder Video), wird dem Nutzer automatisch eine Aufnahme des Besuchers zur Verfügung gestellt. (Diese Funktion kann nicht über die App abgerufen werden.)

- Wenn Sie die Aufnahme von Fotos gewählt haben, wird eine bestimmte Anzahl an Bildern aufgenommen, die der von Ihnen ausgewählten Fotoanzahl (1, 3 oder 5) entspricht. Diese Fotos werden auf dem internen Speicher gespeichert, falls keine microSD-Karte eingeführt ist. Andernfalls werden sie auf der microSD-Karte gespeichert.

**Hinweis:** Die im internen Speicher gespeicherten Fotos können nicht auf eine Speicherkarte kopiert werden.

- Sie können auch die Videoaufzeichnung wählen. In diesem Fall wird ein Video mit Ton aufgezeichnet. Für diese Funktion ist eine microSD-Karte erforderlich. Videos werden immer auf Ihrer microSD-Karte gespeichert. Die Dauer der Aufzeichnung ist einstellbar (10, 20 oder 30 Sekunden).

- Bei einer Abwesenheitsnachricht (Besucheraufnahme oder Nachricht) zeigt ein roter Kreis mit einer Zahl auf der Startseite die Anzahl der nicht wiedergegebenen Nachrichten an.

- Die Version WelcomeEye Connect Pro bietet eine Anrufbeantworterfunktion. Falls die Anrufbeantworter-Funktion aktiviert ist, wird die aufgezeichnete Nachricht an der Türsprechanlage wiedergegeben. Um die Wiedergabe der Nachricht zu ermöglichen, wechselt das System automatisch in den Modus Video- und Fotoaufzeichnung. Der Besucher kann also eine Nachricht hinterlassen. Achtung: Die Anrufbeantworter-Funktion ist nur möglich, wenn die Videoaufzeichnung aktiviert ist.

#### Standby-Schaltung

- Die Standby-Schaltung des Bildschirms erfolgt automatisch und besteht darin, den Bildschirm zu Energiespar- und Haltbarkeitszwecken in den Ruhemodus zu versetzen.

- Befindet sich der Monitor nicht im Hauptmenü, wechselt er nach 15 Sekunden ohne Betätigung automatisch zum Hauptbildschirm.


- Befindet sich der Monitor im Hauptmenü, wechselt er nach 15 Sekunden ohne Betätigung automatisch in den Standby-Modus.




- Es genügt, den Bildschirm zu berühren, um den Standby-Modus zu verlassen.

## 8. SMARTPHONE-APP

 Nur mit einem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk kompatibel.




Einen Monitor mit dem WLAN-Netz verbinden

1. Laden Sie die Philips-App auf Ihr Smartphone herunter. Über den Apple store oder den Play store . (Sie müssen alle mit dem Telefon zusammenhängenden Berechtigungsanfragen zulassen.)

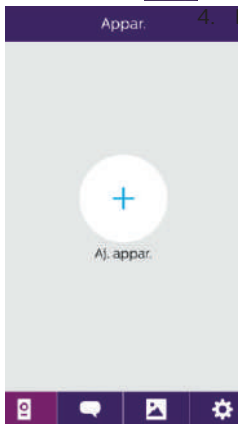
2. Gehen Sie auf dem Monitor auf , dann auf  und aktivieren Sie das WLAN: 

3. Gehen Sie auf , folgendes Menü erscheint:



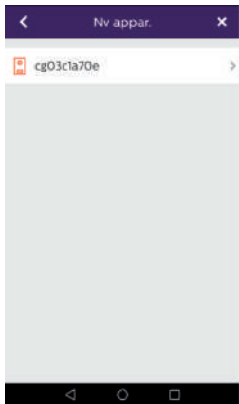
**Hinweis:** Falls das Symbol  nicht in der zweiten Zeile erscheint, setzen Sie das WLAN per Klick auf  zurück und warten Sie, bis das Symbol  erscheint (ca. 30 s.).

4. In der App WelcomeEye klicken Sie auf +, um ein Gerät hinzuzufügen.

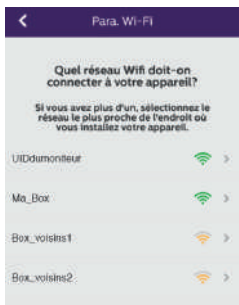




5. Android: Klicken Sie auf „nouvel appareil“ (neues Gerät) und anschließend auf „suivant“ (weiter)



Die UID Ihrer Kamera muss erscheinen. Klicken Sie darauf.



Wählen Sie den Router, mit dem Sie Ihren Monitor verbinden möchten, geben Sie den WLAN-Schlüssel des Routers manuell ein und klicken Sie auf „suivant“ (weiter).



5b. IOS: Klicken Sie auf „nouvel appareil“ (neues Gerät) und anschließend auf „suivant“ (weiter).



Verlassen Sie die App und öffnen Sie die WLAN-Einstellungen des Smartphones. Verbinden Sie sich mit dem WLAN, das mit „UIDcg.....“ beginnt.

Sollten Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie das auf der Benutzeroberfläche des Philips-Monitors erscheinende Passwort ein: cg.....



Kehren Sie in die App zurück und klicken Sie auf „suivant“ (weiter). Geben Sie den Netzwerknamen Ihrer Internet-Box an und geben Sie den WLAN-Schlüssel Ihrer Internet-Box manuell ein.



: Passwort anzeigen



6. Geben Sie den Namen, den Sie Ihrem Gerät geben möchten, den Benutzernamen, das Passwort und die Anzahl der Öffner (= Kanalnummer), die Sie bedienen möchten, ein. Das Passwort wird jedes Mal abgefragt, wenn Sie über die App Ihren elektrischer Türöffner betätigen oder das Tor öffnen wollen.

**Achtung:** Das Passwort darf keine 2 identischen, aufeinanderfolgenden Ziffern enthalten.

**Achtung:** Das voreingestellte Standardpasswort ist 1234. Kanal-Nr.


1 = Steuerung des Türöffners allein

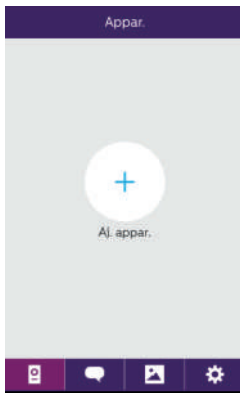
2 = Steuerung von Türschloss und Tor

Auf „Enr.“ (speichern) klicken.

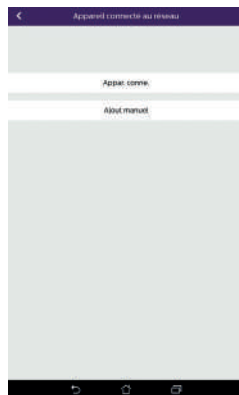
Ihre Videosprechanlage ist nun mit dem WLAN-Netzwerk verbunden und Ihr Smartphone kann die Anrufe entgegennehmen.

### Ein Smartphone zu einer verbundenen Videosprechanlage hinzufügen

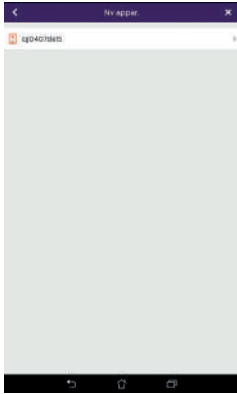
1. Laden Sie die App Philips WelcomeEye über den Apple store oder den Play store auf Ihr Smartphone herunter .



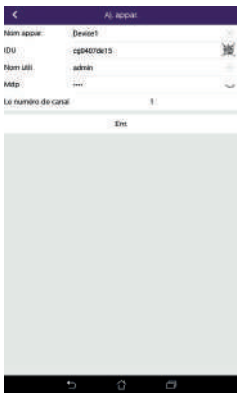
2. In der App WelcomeEye klicken Sie auf +, um ein Gerät hinzuzufügen.



3. Klicken Sie auf „appareil connecté au réseau“ (mit dem Netzwerk verbundenes Gerät), dann auf „appar.conne“ (verbundenes Gerät). Stellen Sie sicher, dass das Smartphone mit dem gleichen Netzwerk wie der Monitor verbunden ist.



4. Die UID Ihrer Kamera muss erscheinen. Klicken Sie darauf.



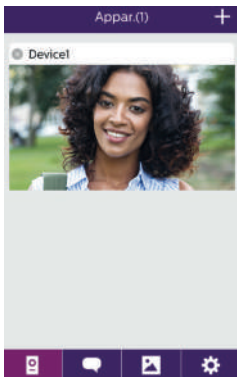
5. Geben Sie den Namen, den Sie Ihrem Gerät geben möchten, den Benutzernamen, das Passwort (muss mit dem bei der 1. Installation eingegebenen Passwort identisch sein) und die Anzahl der Öffner (= Kanalnummer), die Sie bedienen möchten, ein. Das Passwort wird jedes Mal abgefragt, wenn Sie über die App Ihren elektrischer Türöffner betätigen oder das Tor öffnen wollen.


**Achtung:** Falls Sie als Kanalnummer 1 wählen, können Sie nur den elektrischen Türöffner steuern.

Auf „Enr.“ (speichern) klicken.

6. Ihr Smartphone kann nun Anrufe Ihrer Videosprechanlage entgegennehmen.

### Funktion der Oberfläche

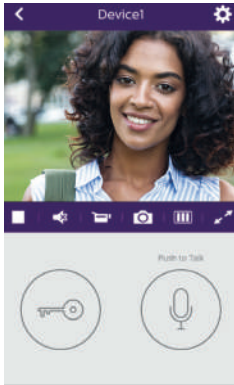







 Gruppieren die verschiedenen Geräte und ermöglicht den Wechsel in den Monitoring-Modus.

 Ermöglicht das Hinzufügen eines Geräts.

Auf das Bild klicken, um den Monitoring-Modus zu starten.





-  Ermöglicht die Verwaltung der Kameraparameter: Name, Passwort, WLAN-Netzwerk, Senderanzahl und Alarm.
-  Meine Live-Anzeige starten/stoppen.
-  Ton aktivieren/deaktivieren.
-  Ein Video aufzeichnen.
-  Ein Foto aufnehmen.

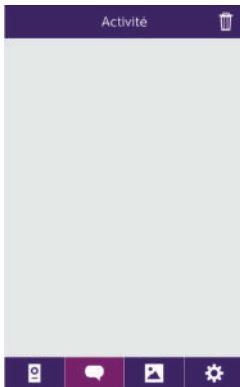
 Vollbildmodus



Elektrischen Türöffner oder Tor öffnen (Geheimcode eingeben).



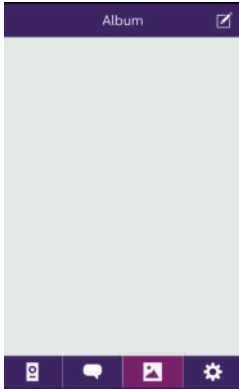
Gedrückt halten, um mit dem Besucher zu sprechen.



Ermöglicht das Löschen der Aufzeichnungen.



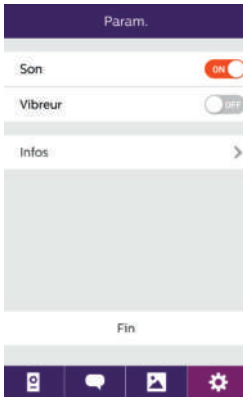
Gruppiert die Aufzeichnungen.



Ermöglicht die Bearbeitung der Fotos (löschen, sortieren, gruppieren).



Gruppier die aufgezeichneten Fotos.



Son



Bei iOS gehen Benachrichtigungen und bei Android Anrufe ein.

Vibreur



Infos



Infos über die App.

Fin

App beenden.



Parameter verwalten.

## 9. TECHNISCHE DATEN

### Monitor:

Ref.: 531022 (WelcomeEye Connect Pro)

- 2 Kabel
- 7-Zoll-Touchscreen
- Auflösung 800 x 480
- Klasse 10 microSD-Karte bis 32 GB (nicht im Lieferumfang)
- WLAN 2,4 GHz IEEE 8111 b/g/n
- Sendeleistung: maximal 18 dB
- Stromverbrauch: 550mA
- Leistungsaufnahme: 13,2W
- 6 Klingeltöne (85 dB)
- Abmessungen: 142 (H) x 210 (B) x 15 (T) mm

### Türsprechanlage: (WelcomeEye Outdoor)

Ref.: 531022

- 900TVL C-MOS-Farbsensor

- Blickwinkel 130°H, 90°V
  - Nachtsicht (weiße LEDs)
  - Steuerung Türöffner 12 V/1,1 A/1,5 s.
  - Steuerung Tor: Schaltvermögen 12V/2A
  - RFID (125kHz)
- IP44
- Betriebstemperatur: -20°C/+50°C
  - Abmessungen: 168 (H) x 82 (B) x 38 (T) mm

**WelcomeEye-Pro-Anwendung** (nur für WelcomeEye Connect Pro):

- Android V5.0 oder höher
- iOS 9 oder höher
- PUSH-Benachrichtigung

**WelcomeEye Monitor Pro:** (Zusatzmonitor)

Ref.: 531024

- 2 Kabel
- 7-Zoll-Bildschirm
- Auflösung 800 x 480
- Stromverbrauch: 460mA
- Leistungsaufnahme: 11,1W
- 6 Klingeltöne (85 dB)
- Abmessungen: 142 (H) x 210 (B) x 15 (T) mm

**WelcomeEye Outdoor Pro:** (zusätzliche Türsprechanlage)

Ref.: 531023

- 900TVL C-MOS-Farbsensor
  - Blickwinkel H130° / V90°
  - Nachtsicht (weiße LEDs)
  - Steuerung Türöffner 12 V/1,1 A/1,5 s.
  - Steuerung Tor: Schaltvermögen 12V/2A
  - RFID (125kHz)
- IP44
- Betriebstemperatur: -20°C/+50°C
  - Abmessungen: 168 (H) x 82 (B) x 38 (T)

**WelcomeEye Cam:** (Zusatzkamera)

Ref.: 531007

- 900TVL C-MOS-Farbsensor
- Blickwinkel: 95°H, 75°V
- Betriebstemperatur: -20°C/+50°C
- Schutzart: IP66

## 10. ZUBEHÖR

**WelcomeEye AddComfort Pro** (Ref.: 531024)\*

**WelcomeEye Cam - DES 9900 CVC** (Ref.: 531007)

**WelcomeEye Outdoor Pro** (Ref.: 531023)\*\*

**WelcomeEye Lock - DES 1000 EDL** (Ref.: 531008)

**WelcomeEye Lock - DES 1100 EDL** (Ref.: 531009)

**WelcomeEye Power - DES 1000 DPS** (Ref.: 531010)\*\*

**WelcomeEye TAG - DES 1000 ACI** (Ref.: 531011)\*\*

\* Für weitere Informationen siehe vollständige Anleitung von WelcomeEye Comfort Pro auf der Website [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com).

\*\* Für weitere Informationen siehe vollständige Anleitung von WelcomeEye Connect Pro auf der Website [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com).

## 11. FAQ

Panne	Ursache	Lösung
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Monitor schaltet sich nicht ein.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine Stromversorgung des Monitors</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen, ob die Stromversorgung korrekt angeschlossen und eingeschaltet ist.</li> <li>• Polung im Bereich Monitor oder am Ausgang der Stromversorgung prüfen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fehlerhafter Anschluss oder Kurzschluss an der Leitung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschlussproblem beheben.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine Funktion bei erster Installation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschlussfehler</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät ist mit mehreren wichtigen Schutzvorrichtungen versehen. Die Stromversorgung mindestens 1 Minute unterbrechen, den Installationsfehler beheben und neu anschließen. Hinweis: Die Schutzvorrichtungen bieten keine Hilfe bei einem direkten 230-VAC-Anschluss des Gerätes. Dieser Fehler wird nicht durch die Garantie gedeckt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertauschte Polarität an der Stromversorgung</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kurzschluss an der Leitung</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Türsprechanlage ist eingeschaltet, der Monitor klingelt jedoch nicht.</li> </ul> <p>der „ne pas déranger“ (Nicht-stören-Modus) ist aktiv.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalter-Konfiguration der Türsprechanlage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen, ob die Türsprechanlage nicht auf zwei Familien programmiert ist.</li> </ul> <p><b>Zur Erinnerung:</b> eine Familie = Schalter 1 auf ON, zwei Familien = Schalter 1 auf OFF. Daran denken, die Stromzufuhr für 5 s zu unterbrechen, damit die neuen Einstellungen erkannt werden (Seite 6).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Konfiguration Monitor-Menü</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen, ob der Monitor funktionsfähig ist.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschluss</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen, ob der Monitor korrekt mit 1 und 2 der Türsprechanlage (bei Ein-Familien-Nutzung) verbunden ist.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energiesparmodus aktiviert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• (Seite 12)</li> </ul>

• Schlechtes Bild und/oder schlechter Ton	• Umgebung	• Prüfen, ob die verwendeten Kabel die richtigen Maße aufweisen und ob sich die Verbindungskabel der Video-Türsprechanlage nicht im gleichen Leitungskanal wie das Stromkabel (230VAC) befinden.
• Violettes Bild	• Anschluss	• Das Verbindungskabel darf nicht um sich selbst aufgewickelt sein.
• Zu helles Bild	• Position der Kamera	• Das Kameraobjektiv nicht direkt in die Sonne oder in Richtung einer reflektierenden Fläche ausrichten.
		• Die Einstellungen des Monitors prüfen (Seite 12).
• Die Lautstärke der Türsprechanlage ist zu gering.	• Einstellungen	• Die Einstellung auf der Rückseite der Türsprechanlage übernehmen.
• Die von der Türsprechanlage ausgehende Lautstärke ist zu gering.	• Mikrofon-Loch der Türsprechanlage verstopft.	• Prüfen und beheben.
• Der Zwei-Familien-Modus funktioniert nicht.	• Konfiguration	• Prüfen, ob die Türsprechanlage nicht auf zwei Familien programmiert ist. <b>Zur Erinnerung:</b> eine Familie = Schalter 1 auf ON, zwei Familien = Schalter 1 auf OFF. Daran denken, die Stromzufuhr für 5 s zu unterbrechen, damit die neuen Einstellungen erkannt werden (Seite 6).
	• Konfiguration Monitor-Menü	• Prüfen, ob die Monitore funktionsfähig sind (der eine UND der andere).
	• Anschluss	• Die Monitore der Familie 1 sind mit 1 und 2 der Türsprechanlage zu verbinden, die der Familie 2 mit 3 und 4.
• Der Zusatzmonitor funktioniert nicht.	• Konfiguration	• Prüfen, ob die Menüs Ihrer Monitore korrekt konfiguriert wurden: ein EINZIGER Master, die anderen sind ZWINGEND als Slaves zu konfigurieren.
	• Anschluss	• Prüfen, ob der Zusatzmonitor bei Ein-Familien-Nutzung korrekt mit 1 und 2 der Türsprechanlage verbunden ist.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die zusätzliche Türsprechanlage funktioniert nicht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Konfiguration</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Position von Schalter 2 der Anlagen (Seite 6) prüfen. Der Schalter muss anders gestellt sein. Daran denken, die Stromzufuhr für 5 s zu unterbrechen, damit die neuen Einstellungen erkannt werden.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Konfiguration Monitor-Menü</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen, ob die Monitore funktionsfähig sind (der eine UND der andere).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die microSD-Karte wird nicht erkannt „Message SD card error“.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nicht erstellte Ordner</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beim ersten Einfügen muss eine Formatierung über den Monitor erfolgen (Seite 13).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualität der microSD-Karte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mindestens eine Karte der Klasse 10 verwenden.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nach Einführung der microSD-Karte ist ein Zugang zu den Fotos auf dem internen Speicher unmöglich.</li> <li>• Es ist nicht möglich, die Fotos des internen Speichers auf der microSD-Karte zu erhalten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die microSD-Karte hat Priorität und gewährt keinen Zugriff auf den internen Speicher mehr.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• microSD-Karte entfernen, um zum internen Speicher zu gelangen.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normaler Betrieb</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine Videoaufzeichnung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fehlen der microSD-Karte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Videoaufzeichnung kann nur erfolgen, wenn sich eine microSD-Karte im Monitor befindet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ungeeignetes Kartenformat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kartentyp micro SD oder micro SDHC, keinesfalls micro SDXC</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ungeeignete Kartengröße</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• min. 64 MB, max. 32 GB, Klasse 10</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Steuerung von Türöffner und Antrieb erfolgt über den Monitor, nicht per RFID.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierungsfehler</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reset durchführen und Programmierung der Badges wiederholen.</li> <li>• <b>Zur Erinnerung:</b> kurzes Vorhalten des Badge = elektrische Steuerung, langes Vorhalten = Steuerung durch potenzialfreien Kontakt</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schlechte Bild-/Tonqualität über Smartphone</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Problem mit Datenübertragungsrate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eine Datenübertragungsrate von mind. 40 KB/s ist erforderlich.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Datenübertragungsrate über Parameter der App ändern (Anzahl der Frames/s ändern).</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Steuerung des elektrischen Türöffners erfolgt per App, nicht jedoch die Steuerung der Öffnung des Antriebs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In den App-Parametern prüfen, ob „code verr“ (Sperrcode) = 2. <b>Zur Erinnerung:</b> Die Steuerung kann nur bei laufender Konversation mit der Türsprechanlage gestartet werden.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Türöffner oder das elektrische Türschloss funktioniert nicht</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Türöffner bzw. das elektrische Schloss, das Sie bestellen, muss unbedingt einen mechanischen Speicher besitzen. Der Strom am Türöffner darf 1,1 A nicht überschreiten.</li> <li>• Dieser wird direkt an den Klemmen 7 und 8 auf der Rückseite der Türsprechanlage (ohne Beachtung der Polarität) angeschlossen.</li> <li>• Die Funktion Öffnung ist nur möglich, wenn das Video der entsprechenden Türsprechanlage angezeigt wird.</li> </ul>

**Erinnerung:** Die Videoaufzeichnung kann nur erfolgen, wenn sich eine microSD-Karte im Monitor befindet.

Die durch die App gestarteten Foto- und Videoaufnahmen werden auf dem Smartphone gespeichert.


Die App gewährt nur Zugang zur Anzeige der Türsprechanlage, nicht zur Anzeige der Zusatzkameras.

**Hinweise:** Um zu überprüfen, ob das Gerät einen Mangel aufweist, wird empfohlen, einen Anschluss über kurze Distanz (3m Leitung) vorzunehmen. Treten wieder die gleichen Phänomene auf, handelt es sich um einen Gerätedefekt. Andernfalls inspizieren Sie bitte die Anlage und das verwendete Kabel.

## 12. TECHNISCHER SERVICE - GARANTIE

Für dieses Gerät gilt eine Garantie auf Teile und Arbeitsstunden in unseren Werkstätten. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Verbrauchsteile (Akkus, Batterien usw.) sowie Schäden, die auf die folgenden Arten verursacht wurden: unsachgemäße Verwendung, unsachgemäße Installation, externer Eingriff, Beschädigung durch Stoß oder Stromschlag, Sturz oder eine atmosphärische Erscheinung.

- Damit der Garantieanspruch nicht erlischt, darf das Gerät nicht geöffnet werden.
- Bei einer eventuellen Rücksendung an den Kundendienst den Bildschirm gegen Kratzer schützen.
- Für die Pflege nur ein weiches Tuch, niemals Lösungsmittel verwenden. Durch Demontage der Teile erlischt die Garantie. Stecken Sie das Gerät vor der Reinigung aus oder schalten Sie es aus.

 **Achtung:** Verwenden Sie niemals ein Produkt oder eine Reinigungslösung auf Carboxylbasis, Alkohol oder Ähnliches. Diese Mittel können Ihr Gerät beschädigen; ihre Dämpfe stellen außerdem eine Explosionsgefahr und eine Gefahr für Ihre Gesundheit dar. Verwenden Sie für die Reinigung keine Werkzeuge, die Spannung leiten können (Metallbürste, spitze Werkzeuge etc.).

Der Kassenzettel oder die Rechnung gelten als Nachweis des Kaufdatums.

Die Kontaktinformationen und Service-Zeiten unserer Kundendienstzentren sind einsehbar auf der Website [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com).


CARTE DE GARANTIE		
M/Mme :	_____	
Numéro de téléphone :	_____	
Adresse :	_____ _____	
E-mail :	_____	
Date d'achat :	____/____/____(JJ/MM/AAAA)	
Revendeur :	_____	
Téléphone du revendeur :	_____	
Adresse du revendeur :	_____	
Numéro de série	<table border="1"><tr><td>PHI/1031/</td></tr></table>	PHI/1031/
PHI/1031/		
<b>Important :</b> veuillez conserver précieusement cette carte de garantie, ainsi que votre preuve d'achat.		

### 13. SICHERHEITSMASSNAHMEN

Schäden, die durch eine Missachtung des Bedienungshandbuchs verursacht werden, führen zum Erlöschen der Garantie. Wir übernehmen keine Haftung für daraus entstandene Schäden!

Wir tragen keinerlei Haftung für Sachschäden oder Personenschäden aufgrund einer falschen Handhabung oder Missachtung der Sicherheitsanweisungen.

Dieses Gerät wurde unter strengster Beachtung der Sicherheitsanweisungen hergestellt. Um diese Sicherheit zu wahren und die optimale Nutzung des Geräts zu gewährleisten, muss der Benutzer die Anweisungen und Warnhinweise in diesem Handbuch beachten.

-  Dieses Symbol weist auf die Gefahr eines Stromschlags oder eines Kurzschlusses hin.
- Sie dürfen dieses Gerät nur mit einer Spannung zwischen 100-240 Volt und 50-60 Hertz verwendet werden. Versuchen Sie niemals, dieses Gerät mit einer anderen Spannung in Betrieb zu nehmen.
  - Sorgen Sie dafür, dass alle elektrischen Anschlüsse des Systems den Betriebsvorschriften entsprechen.
  - In Geschäftsräumen ist dafür zu sorgen, dass bei elektrischen Anlagen die Regeln für eine Verhinderung von Unfällen eingehalten werden.
  - In Schulen, Bildungseinrichtungen oder Werkstätten muss die Betriebsfähigkeit von elektronischen Geräten durch qualifiziertes Personal kontrolliert werden.
  - Halten Sie die Nutzungsbedingungen anderer, mit dem System verbundenen Gerät ein.
  - Kontaktieren Sie bei Zweifeln hinsichtlich der Funktionsweise oder der Sicherheit der Geräte eine Person mit entsprechender Erfahrung.



- Elektrische Geräte dürfen niemals mit feuchten Händen angeschlossen oder getrennt werden.
- Vergewissern Sie sich bei der Installation dieses Geräts, dass die Stromkabel nicht beschädigt werden können.
- Tauschen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst aus! Wenn die Kabel beschädigt sind, entfernen Sie diese und wenden sich an eine Person mit entsprechender Erfahrung.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- In der Gebäudekabelinstallation für das fest mit dem Stromnetz verbundene Gerät muss sich eine schnell zugängliche Schutzeinrichtung befinden (Trennschalter, Leistungsschalter oder gleichwertige Vorrichtung).
- Um das Gerät herum muss ein Mindestfreiraum eingehalten werden, sodass eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Belüftungsöffnung mit Gegenständen wie z. B. Zeitungen, Tischtüchern, Gardinen o. Ä. behindert werden.
- Es dürfen keine offenen Flammen wie bspw. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.
- Die Betriebstemperatur des Geräts ist zu beachten.
- Das Gerät darf keiner Umgebung ausgesetzt werden, in der Tropfen oder Spritzer auf das Gerät gelangen könnten. Es dürfen keine Gegenstände auf dem Gerät abgestellt werden, die mit Flüssigkeit gefüllt sind, wie bspw. Vasen.

## 14. HINWEISE ZU FCC/CE

**Anmerkung:** Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für Geräte der Klasse B gemäß den geltenden europäischen Normen. Diese Grenzwerte wurden geschaffen, um angemessenen Schutz gegen Störungen beim Betrieb in Wohnbereichen zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann - falls nicht in Übereinstimmung mit den Bedienungsanweisungen installiert und verwendet - Störungen der Funkkommunikation verursachen.

Allerdings ist nicht gewährleistet, dass es in bestimmten Installationen nicht zu Störungen kommt. Falls dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen sollte, was durch Aus- und Einschalten des Gerätes herausgefunden werden kann, wird dem Anwender empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Vergrößerung des Abstands zum Empfänger
- Anschluss des Gerätes an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis

## 15. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichnete, CFI-EXTEL, erklärt, dass das Funkgerät vom Typ WelcomeEye der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website erhältlich: [www.cfi-extel.com](http://www.cfi-extel.com).





**FR** - Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils

sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune. Directive WEEE 2012/19/EU

**GB** - Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city. Directive WEEE 2012/19/EU

**D** - Verbrauchte Batterien und nicht mehr benutzte Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen. Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe. Directive WEEE 2012/19/EU

**NL** - De lege batterijen en oude apparaten niet met het huisvuil meegeven: deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden.

De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of de gescheiden vuilinzameling van uw gemeente gebruiken. Directive WEEE 2012/19/EU

**PL** - Niewyrzucać zużytych baterii i zepsutych urządzeń do śmieci. Substancje niebezpieczne, które mogą zawierać są szkodliwe dla zdrowia i środowiska. Urządzenia należy zwrócić do dystrybutora lub wykorzystać system zbiórki selektywnej dostępny na terenie gminy. Dyrektywa WEEE 2012/19/EU

**IT** - Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune. Directive WEEE 2012/19/EU

**ES** - No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente.

Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento. Directive WEEE 2012/19/EU

**PT** - Não junte as pilhas nem os aparelhos que já não se usam com o lixo caseiro. As substâncias perigosas que ambos podem conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Entregue esses aparelhos ao seu lixeiro ou recorra aos meios de recolha selectiva ao seu dispor. Directive WEEE 2012/19/EU



Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



**FR** - Ce symbole indique que l'appareil s'installe et s'utilise uniquement à l'intérieur

**GB** - This symbol indicates that the device must only be installed and used indoors

**D** - Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät nur innen installiert und verwendet wird

**NL** - Dit symbool betekent dat het apparaat alleen binnen mag worden geïnstalleerd en gebruikt

**PL** - Ten symbol wskazuje, iż urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do montażu i użytku wewnętrznego

**IT** - Questo simbolo indica che l'apparecchio si installa e si utilizza unicamente all'interno

**ES** - Este símbolo indica que el aparato se instala y utiliza únicamente en el interior

**PT** - Este símbolo indica que o aparelho só pode ser instalado e usado em interiores



**FR** - La protection des appareils qui portent ce symbole est assurée par une double isolation et ne requiert pas de branchement de sécurité à la terre/masse électrique.

**GB** - The protection of devices bearing this symbol is guaranteed by double insulation, they do not require a safety connection to electrical earth.

**D** - Der Schutz der dieses Symbol tragenden Geräte wird durch eine zweifache Isolation gewährleistet und erfordert keinen elektrischen Schutzanschluss an Erde/Masse.

**NL** - Apparatuur die voorzien is van dit symbool, wordt beschermd door een dubbele isolatie en vereist geen beveiligde elektriciteitsaansluiting op de aarde/massa.

**PL** - Urządzenia oznaczone takim symbolem są chronione podwójną izolacją i nie wymagają one bezpiecznego podłączenia do uziemienia/masy.

**IT** - La protezione delle apparecchiature che riportano questo simbolo è garantita da un doppio isolamento e non necessita di messa a terra/collegamento a massa.

**ES** - La protección de los aparatos que llevan este símbolo está garantizada por un doble aislamiento y no requiere una conexión de seguridad a tierra/masa eléctrica.

**PT** - A proteção dos aparelhos que contêm este símbolo é assegurada através de isolação dupla e não necessita de ligações de segurança à terra/massa elétrica.



FR - Courant continu  
GB - Direct Current  
D - Gleichstrom  
NL - Draaistroom  
PL - Prąd stały  
IT - Corrente continua  
ES - Corriente continua  
PT - Corrente continua



FR - Courant alternatif  
GB - Alternating Current  
D - Wechselstrom  
NL - Gelijkstroom  
PL - Prąd zmienny  
IT - Corrente alternata  
ES - Corriente alterna  
PT - Corrente alterna

**F. La marque commerciale Philips est une marque déposée par Koninklijke Philips N.V.**

**GB. The Philips trademarks are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.**

**D. Die Philips Warenzeichen sind eingetragene Warenzeichen der Koninklijke Philips N.V.**

**NL. De handelsmerken van Philips zijn gedeponeerde handelsmerken van Koninklijke Philips N.V.**

**PL. Znaki handlowe Philips są zarejestrowanymi znakami handlowymi Koninklijke Philips N.V.**

**IT. I marchi Philips sono marchi registrati di proprietà di Koninklijke Philips N.V.**

**ES. Las marcas registradas de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V.**

**PT. As marcas registadas da Philips são marcas registadas da Koninklijke Philips N.V.**



The Philips trademark and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license. This product was manufactured and is sold by Avidsen and Avidsen is the sole guarantor of the product. - Non-contractual photos and illustrations - Reproduction in whole or in part prohibited - The technical characteristics and visuals in this document are subject to change without notice - ©Avidsen - 2022